

**Finland-Turku: Relocation services**

**OJ S 42/2022 01/03/2022**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Åbo Akademi

National registration number: 0246312-1

Postal address: Domkyrkotorget 3

Town: Turku

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: 20500

Country: Finland

Contact person: Ari Ahokas

E-mail: [upphandling@abo.fi](mailto:upphandling@abo.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.abo.fi>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/hanki?id=377971&tpk=791b309e-f203-49b3-a39c-377cab1458f5>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/hanki?id=377971&tpk=791b309e-f203-49b3-a39c-377cab1458f5>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Education

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Muuttokuljetus palvelut, Åbo Akademi

**II.1.2. Main CPV code**

98392000 Relocation services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Åbo Akademi (myöhemmin "Asiakas") pyytää tarjousta muuttokuljetuspalveluista Toimittajan itse tekemänä tai alihankintaverkostoaan hyväksikäyttäen Asiakkaan tarkemmin määrittelemässä laajuudessa.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 1 200 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Turku

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

98392000 Relocation services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Main site or place of performance: Turku

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Åbo Akademi (myöhemmin "Asiakas") pyytää tarjousta muuttokuljetuspalveluista Toimittajan itse tekemänä tai alihankintaverkostoaan hyväksikäyttäen Asiakkaan tarkemmin määrittelemässä laajuudessa.

Sopimuskauden aikana on tiedossa tällä hetkellä seuraavat muuttokohteet (alustava suunnitelma):

Åbo Akademis bibliotek (n. 3400 m<sup>2</sup>) 2023/2024 ja 2025/2026 (takaisin)

Kvarteret Stjärnan (n. 7 000 m<sup>2</sup>) kesä 2024

Sopimuskauden aikana voi tulla muitakin yksittäisiä muuttotarpeita jotka täsmentyvät myöhemmin. Näitä tapahtuu noin 6-10 kertaa vuodessa.

Isoin osa yksittäisistä muuttoista tapahtuu seuraavasti:

Asiakas ottaa yhteyttä Toimittajaan, kun muuttotarve syntyy. Asiakas antaa Toimittajalle tarvittavat tiedot (mm. mitä muutetaan, osoitteet). Toimittajalle annetaan myös tutustumismahdollisuus paikan päällä. Toimittaja laatii suunnitelman, jonka Asiakas hyväksyy. Asiakas pakkaa yleensä muuttotavarat itse. Muuttolaatikat tuodaan paikalle etukäteen. Yksittäisiin muuttoihin tarvitaan yleensä yksi työnjohtaja ja neljä muuttomiestä sekä yksi iso muuttoauto (pois lukien kirjasto- ja arkistosiirrot). Yksittäiset muutot suoritetaan yleensä arkipäiväisin klo 6-18 välillä.

Tämän osa-alueen muutot tapahtuvat pääasiallisesti Turun seudun sisällä, mutta myös muutot muualla Suomessa ovat mahdollisia.

Muutettavat kohteet voivat sisältää muun muassa:

- Toimistotavaraa (sisältäen IT- ja AV tavaraa)
- Tutkimuslaitteet ja laboratorio tarvikkeita (ei kemikaaleja)
- Toimistokalusteet
- Kirjastokirjat

Muuttoja suoritetaan kohteissa pääsääntöisesti ma-pe klo 6–18 välillä. Toimittajalla on oltava valmius myös ilta ja viikonloppu tilauksiin.

Palvelun tilauksen yhteydessä yksilöidään toimeksiantokohtaisesti palvelun sisältö.

Sopimus koskee seuraavia palveluja:

- Kiinteistöjen väliset muuttopalvelut
- Suuremmissa / laajemmissa muutoissa, muuton suunnittelu ja aikataulutus
- Sisäiset siirrot kiinteistöissä
- Irtokalusteiden muuttovalmiuteen purkaminen, kasaaminen ja suojaaminen
- Muutettavien kohteiden pintojen ja kulmien suojaaminen vaurioilta sekä suojausten poistaminen ja poisvienti
- Siirtämiseen tarvittavat laatikot, rullakot, IT- ja AV-laitteiden siirtokaapit yms.
- Pienet asennustyöt, esim. sermit, taulujen irrotukset jne.
- Kirjasto- ja arkistosiirrot hyllystä hyllyyn (sisältäen pakkauspalvelut)
- Kierrätyspalvelut tarvittaessa
- Irtaimiston jälleenmyynti tarvittaessa
- Asennuspalvelut tarvittaessa

Sopimus on määräaikainen. Tavoitteena on, että sopimuskausi alkaa 1.5.2022, kuitenkin niin, että Sopimus tulee voimaan vasta allekirjoitushetkellä. Sopimus on voimassa 2 vuotta ja sisältää myös kahden (2) vuoden option. Asiakas ilmoittaa toimittajalle viimeistään kolme (3) kuukautta ennen sopimuksen päättymistä option käytöstä.

Asiakas ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin sopimuskauden aikana.

Asiakas tulee valitsemaan kilpailutuksen perusteella yhden Toimittajan tähän osa-alueeseen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus on voimassa 2 vuotta ja sisältää myös kahden (2) vuoden option.

Asiakas ilmoittaa toimittajalle viimeistään kolme (3) kuukautta ennen sopimuksen päättymistä option käytöstä.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Vaasa

Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

98392000 Relocation services

### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI195 Pohjanmaa

Main site or place of performance: Vaasa

### II.2.4. Description of the procurement

Åbo Akademi (myöhemmin "Asiakas") pyytää tarjousta muuttokuljetuspalveluista Toimittajan itse tekemänä tai alihankintaverkostoaan hyväksikäyttäen Asiakkaan tarkemmin määrittelemässä laajuudessa.

Sopimuskauden aikana on tiedossa tällä hetkellä seuraavat muuttokohteet (alustava suunnitelma).

Vasa övningsskola Spektrum (n. 2304 m<sup>2</sup>) 2022/2023 ja 2024/2025 (takaisin)

Sopimuskauden aikana voi tulla muitakin yksittäisiä muuttotarpeet jotka täsmentyvät myöhemmin. Näitä tapahtuu noin 4-8 kertaa vuodessa.

Isoin osa yksittäisistä muuttoista tapahtuu seuraavasti:

Asiakas ottaa yhteyttä Toimittajaan, kun muuttotarve syntyy. Asiakas antaa Toimittajalle tarvittavat tiedot (mm. mitä muutetaan, osoitteet). Toimittajalle annetaan myös tutustumismahdollisuus paikan päällä. Toimittaja laatii suunnitelman, jonka Asiakas hyväksyy. Asiakas pakkaa yleensä muuttotavarat itse. Muuttolaatikat tuodaan paikalle etukäteen. Yksittäisiin muuttoihin tarvitaan yleensä yksi työnjohtaja ja neljä muuttomiestä sekä yksi iso muuttoauto (pois lukien kirjasto- ja arkistosiirrot). Yksittäiset muutot suoritetaan yleensä arkipäiväisin klo 6-18 välillä.

Tämän osa-alueen muutot tapahtuvat pääasiallisesti Vaasan seudun sisällä, mutta myös muutot muualla Suomessa ovat mahdollisia.

Muutettavat kohteet voivat sisältää muun muassa:

- Toimistotavaraa (sisältäen IT- ja AV tavaraa)
- Tutkimuslaitteet ja laboratorio tarvikkeita (ei kemikaaleja)
- Toimistokalusteet
- Kirjastokirjat

Muuttoja suoritetaan kohteissa pääsääntöisesti ma-pe klo 6–18 välillä. Toimittajalla on oltava valmius myös ilta ja viikonloppu tilauksiin.

Palvelun tilauksen yhteydessä yksilöidään toimeksiantokohtaisesti palvelun sisältö.

Sopimus koskee seuraavia palveluja:

- Kiinteistöjen väliset muuttopalvelut
- Suuremmissa / laajemmissa muutoissa, muuton suunnittelu ja aikataulutus
- Sisäiset siirrot kiinteistöissä
- Irtokalusteiden muuttovalmiuteen purkaminen, kasaaminen ja suojaaminen
- Muutettavien kohteiden pintojen ja kulmien suojaaminen vaurioilta sekä suojausten poistaminen ja poisvienti
- Siirtämiseen tarvittavat laatikot, rullakot, IT- ja AV-laitteiden siirtokaapit yms.
- Pienet asennustyöt, esim. sermit, taulujen irrotukset jne.
- Kirjasto- ja arkistosiirrot hyllystä hyllyyn (sisältäen pakkauspalvelut)
- Kierrätyspalvelut tarvittaessa
- Irtaimiston jälleenmyynti tarvittaessa
- Asennuspalvelut tarvittaessa

Sopimus on määräaikainen. Tavoitteena on, että sopimuskausi alkaa 1.5.2022, kuitenkin niin, että Sopimus tulee voimaan vasta allekirjoitushetkellä. Sopimus on voimassa 2 vuotta ja sisältää myös kahden (2) vuoden option. Asiakas ilmoittaa toimittajalle viimeistään kolme (3) kuukautta ennen sopimuksen päättymistä option käytöstä.

Asiakas ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin sopimuskauden aikana.

Asiakas tulee valitsemaan kilpailutuksen perusteella yhden Toimittajan tähän osa-alueeseen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus on voimassa 2 vuotta ja sisältää myös kahden (2) vuoden option.

Asiakas ilmoittaa toimittajalle viimeistään kolme (3) kuukautta ennen sopimuksen päättymistä option käytöstä.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2.**

**Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 04/04/2022 Local time: 09:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 04/04/2022 Local time: 09:30

Place:

Turku

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/02/2022